



ခုံ၊ ရောင်း  
U U Story@ Dr. Zar Ni Win  
Haru (AKZ)



មានរឿងជាប្រើនដែលធ្វើឱ្យ តុតា សហ្មាយចិត្ត។  
តុតា ចូលចិត្តលេងបិនពុនជាមួយមិត្តភកិ និងត្រកអរដែលត្រូវ  
ចូលរួនច្បាក់មតិយុជាមួយពួកគេនៅផ្លូវ។



តុល ចូលចិត្តពេលខិត្តកមកលេងជាមួយនៅស្តីនច្បារ។  
តុល កើចូលចិត្តនិយាយជាមួយម្នាយនៅពេលគេហ្មបច្ចំណើដែល  
ខ្លួនចូលចិត្ត។



មិនរបស់ តូតា ជាអ្នកគ្រោទេ។ តាត់នៅឆ្ងាយពី តូតា ដើម្បីចេ  
អ្នកជំនើ។

បុន្លែមិនអីទេយ៉ាងណាកើ តូតា បាននិយាយជាមួយតាត់តាម<sup>១</sup>  
ទូរស័ព្ទ ហើយពេលខ្លះតាត់កើផ្សៀតមកលេង តូតា ធ្វើដែរ ។



បីន្លេចិុំនេះអូុំដានផ្ទាស់ប្បរា  
ខ្លួនមិនមែនជាកុងកាហស់ទេ តើមិនជាកុងកាហស់ទេ  
ខ្លួនមកលេងគេឡើត។  
តុតា មិនដឹងថាបេក្ខុម្ភីនោះទេ។  
មូលហេតុនេះធ្វើឱ្យ តុតា មិនសប្តាយចិត្តសោះ។ គេសង្ឃឹមថា  
ពួកគាត់ប្រហែលយប់ស្រឡាត្រូវបគេហើយ។



តុលា លែងបានអនុញ្ញាតឱ្យលែងជាមួយមិត្តភក្តិរបស់គេទៀតទៅ។ ឥឡូវការបស់គេកើតិចនឹងបានលែងជាមួយគេដូចមុន។ គេកើតិចនឹងបានហ្មបច្ចំណើដែលខ្លួនចូលចិត្តពេលនិយាយជាមួយម្នាយទៀតដែរ។ តុលា មិនចូលចិត្តបែបនេះទេ។



គុតា នៅតែមាននិយាយជាមួយមីនុយត្រូវស័ព្ទ។  
គាត់បានប្រាប់ថា មានដំនឹងម៉ោងកែវត្រឹះនឹង ហើយខិត្តកម្មាយគេ  
កំពុងព្យាយាមឱ្យបគេមានសុវត្ថិភាព។ គាត់កើតានវំពុកដល់  
គុតា ថាផិត្តកម្មាយរបស់គេនៅតែស្រលាត្យបគេខ្សោះនិងណាស់  
ហើយគេនឹងមានធ្វើអ្នីជាថ្រើនដែលខ្លួនចូលចិត្តបានវិញ្ញានាពល  
នាប់ឱ្យនេះ។  
យើងនេះធ្វើឱ្យ គុតា សប្បាយចិត្តវិញ្ញា។



តូតា សម្រេចចិត្តស្វែងរកអើដែលគេចូលចិត្តធ្វើ ក្រោពីលោង  
ជាមួយមិត្តភកទិន្នន័យ។

គេអានសៀវភៅ និងគុណបភាព។ គេចំណែនាំដំឡើងដែលបានរាយការនៅទីតួក  
ម្នាយទៀតដែង។

ការស្វែងរកវិធីថ្មី ដើម្បីឱ្យខ្លួនដងរឹករាយ ធ្វើឱ្យ តូតា និងទីតួក  
ម្នាយគេមានភាពរឹករាយ។



ដោយយើង តុលា ផ្តាស់ប្បូរការលេងរបស់ខ្លួន ធ្វើឱ្យឱ្យទុកម្មាយ  
របស់គេគិតអំពីការផ្តាស់ប្បូរដែលពួកគាត់មានធ្វើជានឹងដែរ។  
ឥឡូវគេចាប់ធ្វើម៉ាក់ម៉ាសន់នៅក្នុងផ្ទៃធ្វើការ និងលាងដែល  
គ្រប់ពេល។ ពេលត្រួតឡប់មកពីធ្វើការនិងត្រូវគាត់ដូរខាងក្រោម និង  
លេងជាមួយ តុលា នៅក្នុងផ្ទៃ។  
រឿងនេះធ្វើឱ្យ តុលា និងទុកគេសប្តាយចិត្ត។



ម្ចាយរបស់គេចាប់ផ្តើមទៅផ្សារឡើងវិញ បីនេះគាត់ទៅ  
តែម្ចាយដងបីណ៍ភាព៖ក្នុងម្ចាយស្អាតៗ ហើយគាត់ប្រុងប្រយ័ត្នរក្សា  
គម្មាលរាងខ្ពស់គាត់ និងមនុស្សធ្វើនៅតួនាទីដែលជំរឿន  
តូតា ហុបចំណើដែលគេចូលចិត្តនៅពេលនិយាយជាម្ចាយម្ចាយ  
របស់ខ្ពស់ម្នាច់ឡើត។  
ឱ្យនេះធ្វើឱ្យ តូតា និងម្ចាយស្អាយចិត្ត។



តុលា និងឱពុកម្តាយរបស់គេសហ្សាយចិត្តណាស់។ ជីវិតគឺ  
ខ្ពស់គ្នាតីអ្នីដែលធ្លាប់មានពីមុន បើនេះពួកគេធ្វើយការពារគ្នា  
និយាយជាមួយគ្នា និងស្រលាអព្យៀត្តុជានិច្ច។  
មើងរបស់គេបាននិយាយថា តុលា ជាកៅងល្មូណាស់។



## សំណ្ងាត់

១. តើខីពុកម្នាយបស់ រូតា ធ្វាប់ធ្វើអីខ្លះជាម្នាយ រូតា?
២. ហេតុអីបានជា រូតា មិនសប្តាយចិត្ត?
៣. តើមិនបស់ រូតា បានពន្យល់អីខ្លះដល់គេ?
៤. តើ រូតា បានធ្វើអីខ្លះនៅផ្ទះ?



*Third Story Project*



The Asia Foundation

សៀវភៅនេះ ត្រូវបានបង្កើតឡើងក្រោមកិច្ចសហការរវាង  
គម្រោងយើងទីបី និងអង្គភាពមួលនិធីភាសី។  
គម្រោងយើងទីបី បង្កើត និងផលិតសៀវភៅយើងសម្រាប់កុមារ  
ភូមា និងជាតិភាសាហ្មោះដើម្បីចែកចាយដោយតតិតតិតថ្លែងដល់  
កុមារទូទៅប្រទេសភូមា។ សាច់យើងទាំងនេះ ត្រូវបាននិពន្ធ  
និងរចនាយុបភាពឡើងដោយវិចិត្រករភូមា សម្រាប់អ្នកអាណាពូមា  
និងបង្គាត់បញ្ហាសន្តិភាព ការអត់ឱន នានាបាត យេនីខ័រ  
បរិស្ថាន និងសិទ្ធិភូមា។

Brought to you by



The Asia Foundation

Let's Read is an initiative of The Asia Foundation's Books for Asia program that fosters young readers in Asia and the Pacific.

[booksforasia.org](http://booksforasia.org)

To read more books like this and get further information about this book, visit [letsreadasia.org](http://letsreadasia.org)

### Original Story

သုတလေးအိမ်မာနေမယ် (*Thu Ta Stays Home*), Author: U U Story@ Dr. Zar Ni Win. Illustrator: Haru (AKZ). Published by The Asia Foundation - Let's Read, © The Asia Foundation - Let's Read. Released under CC BY-NC 4.0.

This work is a modified version of the original story. © The Asia Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC

BY-NC 4.0.



For full terms of use and attribution,

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>